

PAWL IH CAPAT 1 TIMOTE

Thoemto kaminawkw mah, hae capat tarikkung loe Pawl na ai ni, tiah thuih o; toe hae ca tarikkung loe Pawl na ai ni, tiah amtuengsakhaih hmuen tidoeh tawn o ai. To pongah kapop kaminawkw mah, hae capat tarikkung loe Pawl ni, tiah tang o. Hae capat loe A.D 62-64 salakah tarik kalang mue, tiah poekhah tawnh o. Timote loe Pawl tamthanglok taphonghah abu thungah saning hatlai hnetto (Toksahkungnawkw 16.1-3) thung tok a sak. Pawl Macedonia ah caeh naah Timote mah Efisa kricaabu to khetzawn. Timote mah Efisa kricaabu zaehoikung ah toksak naah acoehaih hoiah toksak moe, katoeng ai patuk kaminawkw to pazawkw pacoengah, rangpui lawkthuihah to kahoihah a sak o thai hanah, Pawl mah lokthuih pae. Zaehoikung hoi kacoehta toksak han koeh kaminawkw mah tawnh han koi kangaih tuinuemhah hnu kaminawkw (3.1-13) hoi lamhmainawkw khetzawn han ih doeh a thuih pae. Asia prae Kricaabunawkw (6.20) thungah kaom Gnostic, tiah thuih ih long fimthoemhah bang amtuk kasang kaminawkw mah patuk ih tanghah kalah thung hoiah pakaa hanah Timote to tha a paek.

¹ Aicae pahlongkung Sithaw hoi aicae oepahih Angraeng Jesu Kri ih lok taphonghah rang hoiah Jesu Kri mah patoeh ih kami maeto ah kaom

Pawl mah, ² tanghaih bangah ka capa tangtang, Timote khaeah, aicae ampa Sithaw hoi aicae Angraeng Jesu Kri khae hoi ih tahmenhaih, palungnathaih hoi monghaih om nasoe, tiah ca tarik.

Katoeng ai patukhaih

³ Macedonia prae ah ka caeh naah, Efisa vang-pui ah na oh poe han kang pacae baktih toengah, thoemto kaminawk mah patukhaih kalah patuk o han ai ah thui paeh, ⁴ Sithaw tanghaih bangah hmacawnhaih om ai lok angaekhaih tacawtsak, ruici rumram hoi parui laek thai ai acaeng anghumhaih kawng paruihainawk to sak o han ai ah acoehaih na paek han oh. ⁵ Poekciimhaih hoiah kangzo amlunghaih, kasae kahoih panoekhaih kahoih hoi loktang tanghaih loe kaalok atimhaih takung pui ah oh: ⁶ thoemto kaminawk mah katoeng ai loklam to pazui o pongah, avang ai lokthuihaih bangah angqoi o ving; ⁷ nihcae loe a thuih o ih lokhlong to panoek o ai, kawbaktih tanghaih bangah maw kacakah angdoet o, tiah panoekhaih tawn o ai to mah kaalok patukkung ah oh han a koeh o. ⁸ Kami mah kamsoem ah patoh nahaeloe, kaalok loe hoih, tito a panoek o; ⁹ kaalok loe katoeng kaminawk hanah sah ai, kaalok katawn ai, kaalok pazui ai kami, Sithaw tang ai kami, kazae kami, ciimcai ai kami, amhnong kami, ampa hum kami, amno hum kami hoi kami hum kaminawk han ih ni sak, tito panoek o nasoe, ¹⁰ nongpa nongpata zaehaih sah kaminawk, nongpa hoi nongpa zae kaminawk, kamqunawk, lokamlai kaminawk,

amsawnlok thui kaminawk, kaciim patukhaih loklam hoi amkhraeng kalah hmuennawk boih; ¹¹ tahamhoih Sithaw ih kalen sawk tamthanglok baktih toengah to kahoih tamthanglok loe kai khaeah paek boeh.

Pawl toksakhaih

¹² Kai hae oepthok kami ni, tiah a poek pongah, Anih mah toksahkung ah ang suek moe, kai khaeah sakthaihah to ang paek, to pongah aicae Angraeng Kri Jesu khaeah kawnhaih lok ka thuih; ¹³ kai loe canghniah Sithaw kasaethui kami hoi kricaa pacaekthlaek kami, minawk nganbawh kana paek kami ah ka oh: toe ka panoek ai moe, tanghaih tawn ai hoiah ka sak pongah, Sithaw palungnathaih to ka hnuk. ¹⁴ Aicae Angraeng tahmenhah loe kawkruk maw len! Kri Jesu ah kaom tanghaih hoi amlunghaih to ka nuihah oh. ¹⁵ Kri Jesu loe kami zaenawk pahlong hanah hae long nuihah angzoh, tiah thuih ih lok loe oep kaom lok ah oh moe, tapom han krak; kai loe kami zaenawk thungah kalen koekah ka oh. ¹⁶ Toe dungzan hinghah to hnuk moe, anih tang han kaom kaminawk mah khet koi kaom maeto ah oh thai hanah, Jesu Kri mah patangkhanghah boih kai khaeah amtuengsak hmaloe pongah ni, anih palungnathaih to ka hnuk. ¹⁷ Pakoehhah hoi lensawkhaih loe dungzan Siangpahrang, kamro thai ai, hnu thai ai ah kaom, palunghahaih Sithaw khae khue ah, dungzan hoi dungzan khoek to om nasoe. Amen. ¹⁸ Ka capa Timote, canghni

ah nang ih akawng thuihcoek ih lok baktih toengah, to tiah thuihcoek ih lok hoiah kahoih misa na tuk hanah lok kang thuih; ¹⁹ tanghaih hoi kasae kahoih mathaih to kacakah patawn ah; thoemto kaminawkw mah to tanghaih to vah o ving pongah, kamro palong baktiah amro o boeh: ²⁰ to kaminawkw thungah Himinia hoi Alexandar athum hoi; Sithaw kasaethuih loe hoih ai, tito nihnik mah panoek hoi thai hanah, nihnik to Setan ban ah ka paek boeh.

2

Lawkthuihah

¹ To pongah, hmaloe koekah, kaminawkw boih han lawkthui paeh; nihcae han hni paeh, lawkthui paeh, kawnhaih lok to thui paeh; ² Sithaw a bok o moe, pakoeh o thaih han hoi monghaih hoi kamding rue ah kho a sak o thai hanah, siangpahrangnawkw hoi ukhah akaa tawn kaminawkw boih hanah lawkthui paeh. ³ Hae tiah lawkthuihah loe aicae pahlongkung Sithaw mikhnuk ah tapom thai koi kahoih hmuen ah oh; ⁴ kaminawkw boih to pahlong moe, loktang lok panoeksakhah loe anih koehhah ah oh. ⁵ Sithaw maeto khue oh moe, Sithaw hoi kami salakah Laicaeh maeto khue ni oh, to Kami loe Kri Jesu to ni; ⁶ Anih loe kami boih akrang hanah, atue akoep naah amtueng moe, angmah hoi angmah to angpaek. ⁷ To pongah ni kai hae tamthanglok taphong kami hoi patoeh ih kami ah ang suek, (Kri ah loktang ni ka thuih, lok kamlai ai;) tanghaih hoi loktang lok taphong hanah

Gentelnawk patukkung ah ang suek. ⁸ To pongah nongpanawk mah kaciim ban to payangh moe, palungphuihaih hoi palunghaenghaih om ai ah, ahmuen kruekah lawkthuih o han ka koeh haih. ⁹ To baktih toengah nongpatanawk mah doeh, khet kahoih ah amthoep moe, khet kamcuk khukbuen to angkhuk o han oh, sampakhui han om ai, sui bungmu doeh, atho kana pale doeh, atho kana khukbuennawk hoiah doeh amthoep o han om ai, ¹⁰ toe (Sithaw koehhaih baktiah khosah nongpatanawk loe) kahoih toksakhaih hoiah amthoep o han o. ¹¹ Nongpata loe ukhaih tlim ah khosah nasoe loe, lokpunghaih om ai ah amtuk nasoe. ¹² Toe nongpata mah patuk moe, nongpa nuiah sakthaihaih akaa tawnh hanah ka koeh haih ai, anih loe anghngai duem han oh. ¹³ Adam sak pacoengah ni Evi to sak vop. ¹⁴ Adam loe pacuek ah om ai, nongpata loe pacuek ah oh moe, zaehaih thungah amtimh. ¹⁵ Toe nongpata loe tanghah, amlunghaih, ciim-caihaih hoi tuinuen angsumhaih bangah cak poe nahaeloe, ca tapenhaih kana pauephaih thung hoiah pahlonghah hnu o tih.

3

Zaehoikungnawk hoi kacoehtanawk

¹ Kricaa zaehhoihaih tok koeh kami loe, tok kahoih koeh kami ah ni oh, tiah thuih ih lok loe amsoem. ² Kricaabu zaehoikung loe coek koi om ai kami, zu maeto khue tawn kami, poek angsum

2.9 1 Pt 3.3. **2.13** Genesis 2:7; Genesis 2.21,22. **2.14** Genesis 3.1-6. **3.2** Titu 1.6-9.

thaih kami, poektoeng kami, tuinuen hoih kami, angvin khetzawn kop kami, patuk thaih kami ah oh han oh; ³ mu coih kami na ai, minawk raihah paek kami na ai, phoisa koeh hmoek kami na ai; toe palungsawk kami, lok angaek koeh ai kami, uthaih tawn ai kami, ⁴ a imthong khetzawn kop kami, a caanawk thuitaek thaih kami ah oh han angaih; ⁵ (angmah imthong mataeng doeh khenzawn thai ai kami mah loe Sithaw kricaabu to kawbangmaw khen thai tih?) ⁶ Kricaa ah kaom kangtha kami to qoih han om ai, to tih ai nahaeloe amoekhaih hoiah om ueloe, taqawk lokcaekhaih thungah amtim moeng tih. ⁷ Tasa bang ih kaminawk mah ahmin kahoih thuih ih kami ah oh han angaih; to tih ai nahaeloe kasae thuihaih hoi taqawk ih dongh pongah aman moeng tih. ⁸ To baktih toengah kricaabu zae-hoikung kacoentanawk loe poekcak han angaih, palai anghae kami na ai, mu nae hmoek kami na ai, katoeng ai ah hak ih phoisa koeh hmoek kami na ai; ⁹ toe kasae kahoih panoekhaih kaciim palunghin hoiah tang ih kathuk hmuen to kacakah patawn kami ah oh han angaih. ¹⁰ To kaminawk loe tanoek hmaloe han angaih; to pacoengah coek koi om ai nahaeloe, kricaabu zae-hoikung kacoeha tok to sah o nasoe. ¹¹ To baktih toengah a zunawk doeh poekcak kami ah oh han angaih; minawk kasae thui ai kami, mu nae ai kami, hmuen boih ah oepthok kami ah oh han angaih. ¹² Kricaabu zae-hoikung kacoentanawk loe zu maeto khue tawn kami, a caanawk hoi imthong khenzawn thaih kami ah oh han angaih. ¹³ Kricaabu zae-hoihaih tok

to kahoih ah sah kaminawk loe, kacak Kri Jesu tanghah palungthin tawnh o pongah, ahmin hoihah hoi khingyahaih to hnu o tih. ¹⁴ Hae ca hae kang tarik, toe akra ai ah nang khaeah kang zoh han: ¹⁵ toe ka kra moeng nahaeloe, Sithaw im ah khosakhaih dan na panoek thai hanah hae ca hae kang tarik, Sithaw im loe kahing Sithaw ih kricaabu ah oh, kahing Sithaw kricaabu loe loktang lok angdoethaih ahmuen ah oh. ¹⁶ Kathuk Sithaw bokhah loe angaek han om ai khoek to len: Sithaw loe taksa ah amtueng, Anih to Muithla mah kamnoek ah amtuengsak moe, van kaminawk mah hnuuk o, Gentelnawk khaeah tamthanglok to a thuih, long kaminawk mah tang o pacoengah, lensawkhah hoiah van ah dawh tahang boeh.

4

Sithaw koehhah baktiah hing han thuitaekhah

¹ Hnuukhuem tue ah loe, thoemto kaminawk tanghah hoiah amkhraeng o ving ueloe, aling thah muithlanawk hoi taqawk patukhah loknawk to tahngai o lat tih; ² kasae kahoih panoekhah anghmatsak hanah nihcae ih palung to sum kabae hoiah daeng ueloe, kami aling thah hanah amsawnlok to thui o tih, tiah Muithla mah kamnoek ah thuih boeh; ³ imthong krakhah to pakaa o ueloe, loktang panoek kami hoi tangcaanawk mah kawnhah lawkthuihah hoiah talawk o thah hanah Sithaw mah sak ih moi to caak han ai ah pakaa o tih. ⁴ Sithaw mah sak ih hmuennawk boih loe hoih, kawnhah

lawkthuihah hoiah talawk nahaeloe koeh ai han koi tidoeh om ai. ⁵ Sithaw lok hoi lawkthuihah mah ciimcaisak boeh. ⁶ Hae loknawk hae nawkamyanawk hanah na patuk moe, tanghah lok hoi na pazui ih kahoih patukhah loknawk hoiah na qoengsak tahang nahaeloe, Jesu Kri toksah kahoih kami ah na om tih. ⁷ Toe panuet thok mitong nongpatanawk mah thuih rumram ih ruicinawk to koeh hmah loe, nangmah hoi nangmah to Sithaw koehhah sah kami baktiah om ah. ⁸ Taksa toksakhah loe atho om parai ai: toe Sithaw koehhah ah toksakhah loe vaihah kaom hinghah hoi kaom han koi kahing lokkamhah ah oh pongah, hmuennawk boihah atho oh. ⁹ Hae lok loe oepthoh moe, tapom boih han krak. ¹⁰ To pongah kaminawk boih Pahlongkung, lokpui koekah tanghah tawn kaminawk pahlongkung, kahing Sithaw to a tang o pongah, karai tok to a sak o moe, minawk mah kasae thuihah to a tongh o. ¹¹ Hae loknawk hae thui paeh loe patuk ah. ¹² Saning na nawkhah to mi mah doeh patoek hmah nasoe; toe lokthuihah, khosakhah tuinuen, minawk palunghah, Muithla hoi kasaeng tanghah hoi ciimcaihah bangah tangcaanawk khet koi kaom ah khosah ah. ¹³ Kang zo ai karoek to tamthanglok kroekhah, thapaekhah, patukhah-nawk to thahmaehah hoiah sah ah. ¹⁴ Lok taphonghah baktiah kaom, kacohtanawk mah ban koenghah hoiah ang paek o ih tangqum to pahnawt padah hmah. ¹⁵ Na qoeng tahanghah to kami boih mah hnuk o thai hanah, hae hmuennawk hae palung thungah pakuem ah

loe, to hmuennawkw sak thai hanah nangmah hoi nangmah to angpaek ah. ¹⁶ Na patukhah pongah nangmah hoi nangmah to acoe ah; to tiah toksak patomh poe ah: to tiah na sak nahaeloe nangmah hoi nangmah khue na ai, na lok thaih kaminawkw doeh na pahlong thai tih.

5

Kricaanawkw khetzawnhah dan

¹ Mitong to zoeh hmah, ampa baktiah poek ah; thendoengnawkw to nawkamyannawkw baktiah poek ah; ² kaciim poekhah hoiyah nongpata mitongnawkw to amno baktiah poek ah; tanglanawkw loe tanuh tang baktiah poek ah.

Zaehoikung tok

³ Tangtang lamhmainawkw to abom oh. ⁴ Toe kawbaktih lamhmai mah doeh caa a tawnh, to tih ai boeh loe a caa ih caa patoeng to tawn nahaeloe, am no hoi ampa khetzawn let hanah, im ah tahmenhah amtueng o sak hmaloe nasoe, to tiah sakhah loe Sithaw mah tapom thai koi kahoih hmuen ah oh. ⁵ Angmah bueng kaom lamhmai tangtang loe, Sithaw khaeah amha moe, aqum athun lawkthuihah hoiyah tahmenhah a hnik. ⁶ Toe taksa koehhah baktiah khosah lamhmai loe a hing e, kadueh kami ah ni oh. ⁷ Nihcae mah coek koi kaom ai ah khosak o thai hanah, hae loknawkw hae thui ah. ⁸ Angmah ih nawkamyah khetzawn koeh ai kami, angmah ih imthong doeh khenzawn ai kami loe, tanghah caehtaak kami ah oh, anih loe tang ai kami pongah nung kue. ⁹ Lamhmai loe saning

quitaruk to akoep ai nahaeloe, lamhmai cabu thungah pakun o hmah, anih loe sava maeto khue tawnh moe, ¹⁰ kahoih hmuen sakhaih bangah ahmin kaom kami; a caanaw khenzawn thai kami, angvinnaw khenzawn thai kami, kaciim kaminaw ih khok pasae pae kami, amtang kaminaw khenzawn thai kami, kahoih toknaw boih thahmaehaih hoiah sah kami ah oh han angaih. ¹¹ Saning kanaw lamhmainaw loe cazin thungah akunsak hmah: tipongah tih nahaeloe nihcae loe taksa koehhah mah pazaw pongah, Kri mah patuk ih lok to tahngai o ai, sava sak han a koeh o; ¹² tanghah tangsuek to a pahnawt o ving pongah, lokcaekhah thungah akun o. ¹³ To khue ai thaset o moe, im maeto pacoeng maeto ah a caeh o; thaset khue ai ah, lokprong lok to a thuih o moe, tok kong o ai, a thuih o han ai koi hmuennaw to a thuih o. ¹⁴ To pongah saning kanaw lamhmainaw loe sava sah o nasoe loe, caa sah o nasoe, imthung ah khokhan o nasoe, kasae thuihah atue karaem to misa khaeah a paek o han ai ah tok a sak o to ka koeh hah. ¹⁵ Thoemto kaminaw loe lam amkhraeng o moe, Setan hnukah bang o boeh. ¹⁶ Tanghah tawn kami nongpa maw, to tih ai boeh loe nongpata im ah lamhmai to om nahaeloe, kricaabu raihah paek han ai ah, anih mah to lamhmai to kahoih ah khenzawn nasoe; to tiah ni khenzawnkung tawn ai lamhmai tangtangnaw to kricaabu mah khen thai tih. ¹⁷ Lokpui koekah tamthanglok thuihah hoi patukhah bangah tha pathok, Kricaabu khetzawn kop kacohtanaw loe, alet

hnetto pakoehhaih hnuk han krak. ¹⁸ Cabu mah, Cang atii maitaw ih tahmawh to moem pae hmah, tiah thuih. **Toksah kami loe sakhaih atho hnuk han krak,** tiah thuih. ¹⁹ Hnukung hnetto maw, thumto maw om ai ah loe, kricaa zaehoikung kacoeha zae nethaih to tapom o hmah. ²⁰ Hmuen sahpaazae kami to kaminawk boih hma ah thuitaek ah, to tiah ni kalah kaminawk mah doeh zii o tih. ²¹ Maeto hoi maeto mikhmai khethaih kaom ai, pathlaenghaih palungthin tawn ai ah hae loknawk na pazui thai hanah, Sithaw, Angraeng Jesu Kri hoi goih ih van kaminawk hmaa ah kang thaisak. ²² Mi kawbaktih nuiah doeh ban to karangah koeng hmah, minawk zaehaih thungah doeh athum hmah: nangmah hoi nangmah to ciimcai ah khosah ah. ²³ Zok hoih ai moe, ngantui ai ah na oh toepsoep pongah, tui khue nae ai ah, misurtui zetta patoh ah. ²⁴ Thoemto kaminawk ih zaehaih loe amtueng lawngkawng, to pongah lokcaekhaih to tong o roep; thoemto kaminawk ih zaehaih loe amzaita hoiah ni amtueng. ²⁵ To baktih toengah thoemto kaminawk mah sak ih kahoih hmuen doeh amtueng roep; kamtueng roep ai zaehaihawh doeh anghawk thai mak ai.

6

¹ Sithaw lok amtukhaih hoi Angmah ih ahmin kasaethuihah oh han ai ah, nihcae ukkung angraeng loe khingya paek han krak, tiah tamnanawh boih mah poek o nasoe. ² Tamna

tawnkung loe kricaa ah om nahaelloe, anih ih tamnanawk doeh Kri ah nawkamyah ah oh o pongah, nihcae to khet patoek hmah nasoe; nihcae loe palung koi kaom oepthok na toksah kami ah oh o pongah, nihcae to na bomh aep han oh; hae loknawk hae patuk ah loe, thapaek ah.

Hmuenmae patohhaih

³ Mi kawbaktih doeh aicae Angraeng Jesu Kri mah patuk ih Sithaw ah hinghaih lok baktih na ai, anih mah thuih ih lok baktih doeh na ai ah, kalah loknawk patuk kami loe, ⁴ amoek kami, tidoeh panoek ai kami, angaek koeh pongah lokdueng kami, uthaih tawn kami, angzoeh koeh kami, minawk kasae thui kami, kahoih ai hmuen sak han poek kami, ⁵ lokpung koeh kami, poeksae tawn kami, loktang lok angqoi taak kami, amekhaih hnuk hanah Sithaw toksah kami ah ni oh o: to baktih kaminawk to ayae ah. ⁶ Na tawnh ih hmuen hoiah poek mong ah, Sithaw khaeah angpaekhaih loe kalen parai atho hak han koi oh. ⁷ Hae long nuiah tih hmuen doeh a sin o ai baktih toengah, a caeh o naah tih hmuen doeh a sin o thai mak ai, tito amtueng. ⁸ To pongah a tawnh o ih caaknaek hoi khukbuen hoiah poek mong o si. ⁹ Toe angraeng han koeh kami loe pacuekhaih thungah amtimh o moe, thaang pongah amanh o; amthuhaih thungah tui baktiah uem o moe, amrosak thaih taksa koehhaih thungah krak o. ¹⁰ Phoisa palunghaih loe congca zaehaih takungpui ah oh: thoemto kaminawk loe phoisa koeh o hmoek pongah, tanghaih loklam to caeh o taak moe, angmacae

hoi angmacae kanung parai palungsethah ang paek o.

Kahoih misatukhah

¹¹ Toe nang loe, Sithaw kami ah na oh baktih toengah, to baktih hmuennawkw to cawn taak ah; toenghah, Sithaw koehhah, tanghah, amlung-hah, pauephah, tuinom ohhahhawnawkw to patom ah. ¹² Tanghah bang ih kahoih misatukhah to tuh ah loe, dungzan hinghah to kacakah patawn ah, to hinghah hnuk han ih ni nang to ang kawkw, hnukung ah kaom paroeai kaminawkw hma ah doeh kahoih ah lok na taphong boeh. ¹³ Tih boih hinghah paekkung, Sithaw hoi Pontia Pilat hma ah kamtueng ah lok taphongkung, Kri Jesu hma ah lok kang paek; ¹⁴ aicae Angraeng Jesu Kri amtueng karoek to, hae lokpaekhah hae coek koi kaom ai, kasaethuih han koi om ai ah pakuem ah, ¹⁵ Anih loe angmah ih atue phak naah amtuengsak tih, tahamhoihah ah kaom, maeto khue Ukkung, siangpahrangnawkw ih Siangpahrang, angraengnawkw ih Angraeng, ¹⁶ kadueh thai ai, mi doeh a taengah caeh thai ai aanghah thungah kaom loe Anih khue ni; Anih loe mi mah doeh hnu vai ai, hnu doeh hnu thai ai: Anih khaeah pakoehhah hoi thacakhah to dungzan hoi dungzan khoe to om nasoe. Amen. ¹⁷ Hae long angraengnawkw loe amoek o han om ai, kakak ai hmuennawkw nuiah doeh amha o han om ai, toe anghoehah tawnh hanah hmuennawkw boih pop ah paekkung, kahing Sithaw nuiah amha o thai hanah thuitaek ah. ¹⁸ Nihcae loe a sak o thai tawkw, kahoih hmuen to a sak o han oh,

kavawt kaminawk han hmuenmae a paek o moe, maeto hoi maeto angbomh koehhahih palungthin a tawnh o thai han, ¹⁹ dungzan hinghahih to a patawnh o poe moe, angzo han koi atue ah angmacae hmuen patunghahih ahmuen kacak a sak o thai hanah thuitaek ah.

Lokpathahih hoi tahamhoih paekhahih

²⁰ Aw Timote, Sithaw mah ang paek ih hmuen to pakuem ah, Sithaw zithahih tawn ai ah thuih rumram ih loknawk, thoemto kaminawk mah palunghahahih, tiah thuih o ih, long palung-hahahih hoiah lok angaek koeh kaminawk to ayae ah: ²¹ thoemto kaminawk mah to palung-hahahih to tapom o pongah, tanghahih loklam hoiah amkhraeng o ving boeh. Nang khaeah tahmenhahih om nasoe. Amen.

Asang Khongca Bible (2019)
The Holy Bible in the Asang Khongca language of
Mynmar

Public Domain

Language: Asang Khongca (Chin, Eastern Khumi)

Dialect: Asaang Khongca

Published in Mynmar, which is not a signatory to international copyright treaties. Copyright may apply locally in Mynmar. Translator names withheld for security reasons.

2020-09-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023

48776925-bad5-5701-8cb9-5ee5267a8fab